



Universidad  
Nacional  
de Córdoba



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

## ACUERDO DE COOPERACIÓN CULTURAL Y CIENTÍFICA ENTRE LA UNIVERSIDAD DE FLORENCIA Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

### *Disposiciones generales*

- ▣ Considerando que el intercambio cultural y científico es indispensable para que las instituciones académicas desarrollen sus actividades educativas y de investigación;
- ▣ considerando que, para el fin antes mencionado, es necesario promover y fomentar acuerdos culturales directos entre instituciones de enseñanza superior de diferentes países;
- ▣ habiendo verificado el interés mutuo que comparten la Universidad de Florencia (Italia) y la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina) en establecer una forma adecuada de programa de intercambio en los ámbitos de interés común;
- ▣ de conformidad con las leyes de ambos países;
- ▣ de conformidad con los Estatutos de la Universidad de Florencia y la Universidad Nacional de Córdoba
- ▣ de conformidad con los Principios de Ética e Integridad en la Investigación y con el Código de Ética y Conducta de la Universidad de Florencia,

ENTRE

la Universidad de Florencia, representada por la Rectora, Prof. Alessandra Petrucci, con domicilio en Florencia, Piazza San Marco, 4

Y

la Universidad Nacional de Córdoba, representada por el Rector, Prof. Jhon Boretto, con domicilio en Avda. Haya de la Torre s/nº, Pabellón Argentina, 2º piso, Ciudad Universitaria, Córdoba, República Argentina denominadas colectivamente «las Partes»,

### SE ESTIPULAN LOS SIGUIENTES TÉRMINOS DEL ACUERDO

#### *Art. 1 - Unidades y campos de estudio e investigación*

Las dos universidades tienen la intención de establecer un programa de intercambio inicialmente en los campos de la arquitectura, con referencia específica a la topografía arquitectónica, la documentación y la representación del patrimonio cultural, así como a las actividades de investigación destinadas a la conservación, la mejora y la transmisión de la memoria arquitectónica y urbana.

La cooperación mencionada incluye las siguientes unidades de la Universidad de Florencia:  
Departamento de Arquitectura (DIDA)

y las siguientes unidades de la Universidad Nacional de Córdoba:  
Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño (FAUD)

Las dos universidades tienen derecho a buscar, cuando ambas lo consideren oportuno, otras áreas de cooperación. En este caso, las partes aprobarán adendas específicas que se adjuntarán al presente acuerdo.

## Art. 2 - Objeto del acuerdo y tipos de colaboración

La forma de cooperación especificada en el art. 1, basada en criterios estrictamente observados de igualdad e intereses mutuos, incluye las siguientes actividades:

1. intercambio de visitas de miembros del personal docente y de investigación de las unidades mencionadas en el art. 1. Las visitas tienen por objeto promover seminarios, cursos, conferencias, charlas, llevar a cabo proyectos de investigación conjuntos, debatir experiencias en ámbitos de interés común, etc.
2. difusión de publicaciones e información sobre los ámbitos específicos de estudio e investigación incluidos en el presente acuerdo y sobre cualquier otro tema de interés relevante;
3. intercambios de estudiantes para períodos de estudio e investigación y otras actividades educativas;
4. visitas de intercambio de miembros del personal técnico o administrativo cuando se considere una experiencia provechosa.

Las unidades promotoras pueden especificar en protocolos específicos las diferentes formas de implementación de dichos intercambios (es decir, la duración de la estancia y las obligaciones de los visitantes, el procedimiento de selección de solicitudes, la explicación detallada de los campos para los que se estipula el acuerdo, etc.).

Las universidades que suscriben este acuerdo tienen la intención de fomentar la movilidad de los estudiantes según un principio de reciprocidad. De acuerdo con los programas de intercambio, la institución de acogida pondrá a disposición de los estudiantes visitantes sus instalaciones educativas y servicios de tutoría.

Previa aprobación de los órganos administrativos competentes, los estudiantes de intercambio recibirán créditos académicos por el trabajo realizado en la institución extranjera.

Todos los estudiantes que participen en el programa de intercambio estarán exentos del pago de la matrícula o de cualquier otra tasa que cobre la universidad de acogida.

## *Art. 3 - Actividades de apoyo*

Las dos universidades que suscriben este acuerdo intercambiarán toda la información pertinente, mediante el suministro de catálogos y otros materiales, con el fin de promover un mayor conocimiento mutuo sobre su estructura y organización institucional.

De conformidad con las leyes y reglamentos de sus respectivos países, las partes del presente acuerdo proporcionarán a los visitantes de la institución asociada toda la asistencia y el acceso a las instalaciones posibles para que puedan llevar a cabo las actividades acordadas.

## *Art. 4 - Procedimiento de seguro*

Los participantes en los intercambios, mientras ejercen las actividades previstas en el acuerdo, deben tener tanto un seguro de accidentes como un seguro de responsabilidad civil por daños involuntarios, eximiendo así a la universidad de acogida de cualquier responsabilidad al respecto.

Dicha cobertura de seguro puede ser proporcionada por las instituciones de origen, de acuerdo con sus propias normas, o estar incluida en una póliza que cubra los riesgos mencionados anteriormente, obtenida por la persona interesada de una compañía de seguros.

En lo que respecta al seguro médico (cobertura de gastos médicos y/o hospitalización), los participantes deberán contratar su propio seguro de acuerdo con la normativa del país de acogida.

Para necesidades específicas relacionadas con la cobertura del seguro de responsabilidad civil en el ámbito médico-sanitario, se redactarán acuerdos complementarios especiales entre las partes.

#### *Art. 5 - Financiación*

Las Partes acuerdan que el presente Acuerdo no tiene por objeto crear ninguna obligación financiera jurídicamente vinculante para ninguna de las Partes.

Ambas Partes se comprometen, a través de sus unidades participantes, a aportar los fondos necesarios para llevar a cabo las actividades previstas en el presente Acuerdo. Por regla general, en la Universidad de Florencia, los departamentos que participen en los programas de intercambio se harán cargo de los gastos de viaje, alojamiento y manutención de sus miembros. Cuando no se disponga de fondos institucionales, cada participante de la Universidad de Florencia en el programa de intercambio será responsable de sus propios gastos, tal y como se ha detallado anteriormente, sin coste alguno para ninguna de las universidades. Como norma general, en la Universidad Nacional de Córdoba, los estudiantes y el personal serán los únicos responsables de sufragar todos sus gastos de viaje y manutención, sin coste alguno para ninguna de las universidades.

#### *Art. 6 – Coordinadores*

La implementación de las actividades previstas en el acuerdo será promovida, inicialmente, por los siguientes coordinadores, designados por cada universidad:

##### **Universidad de Florencia**

*Prof. Sandro Parrinello*

Dept. of Architecture (DIDA)

*Email: sandro.parrinello@unifi.it*

##### **Universidad Nacional de Córdoba**

*Prof. Victoria Ferraris*

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (FAUD)

*Email: victoria.ferraris@unc.edu.ar*

#### *Art. 7 - Tratamiento de datos personales*

Para las actividades relacionadas con el tratamiento de datos personales necesarias para alcanzar los objetivos del presente acuerdo, las Partes se comprometen a cumplir con las leyes y reglamentos nacionales e internacionales aplicables en materia de protección de datos personales.

Si fuera necesario definir las relaciones mutuas para el tratamiento de datos personales, se firmará un acuerdo complementario específico para regular el tratamiento de dichos datos en el ámbito de sus respectivas competencias institucionales.

Las Partes se comprometen asimismo a salvaguardar y garantizar el ejercicio de los derechos de los interesados, tal y como establece la legislación aplicable en materia de protección de datos personales.

#### *Art. 8 - Propiedad intelectual*

Cada parte mantendrá sus derechos sobre sus antecedentes, conocimientos técnicos y/o propiedad intelectual.

Los resultados que puedan obtenerse como consecuencia del proyecto de investigación (en lo sucesivo, «los resultados») pertenecerán conjuntamente a las Partes en proporción a sus contribuciones intelectuales, materiales y financieras.

No obstante lo anterior, los resultados podrán ser utilizados libremente por ambas partes con fines no comerciales, académicos y científicos.

En cualquier caso, se respetarán los derechos morales del investigador como inventor y autor.

*Art. 9 – Cumplimiento ético y revisión ética previa*

Las Partes reconocen que todas las actividades de investigación llevadas a cabo en el marco del presente Acuerdo o en relación con él, en las que participen investigadores adscritos a la Universidad de Florencia, estarán sujetas a la evaluación y aprobación éticas previas exigidas por la normativa aplicable, los procedimientos internos y los mecanismos de revisión ética de la Universidad de Florencia. Ninguna actividad de investigación que requiera autorización ética podrá iniciarse antes de que se haya obtenido la aprobación correspondiente.

Cualquiera de las Partes tendrá derecho a rescindir inmediatamente el presente Acuerdo, en su totalidad o en parte, en caso de que la otra Parte incurra en una conducta que constituya un incumplimiento del Código de Ética y Conducta de la Universidad de Florencia, o que viole de cualquier otra forma los principios éticos fundamentales que rigen la cooperación académica. Dicha rescisión se notificará por escrito y surtirá efecto tras la recepción de la notificación por parte de la otra Parte.

*Art. 10 – Control de exportaciones y medidas de salvaguardia sobre materiales y conocimientos de doble uso*

Cualquier actividad llevada a cabo en virtud del presente Acuerdo o en relación con él estará sujeta a las leyes y reglamentos aplicables en materia de control de exportaciones. Si se comprueba que el presente Acuerdo o cualquier proyecto o actividad relacionada con él infringe alguna ley o reglamento aplicable en materia de control de exportaciones, el presente Acuerdo quedará sin efecto. En tal caso, los materiales, documentos y equipos deberán devolverse a la parte de la que proceden. Ninguna de las partes tendrá derecho a reclamar daños y perjuicios ni a exigir indemnización alguna por los costes o gastos incurridos en relación con la devolución exigida. Las Partes acuerdan que todas las actividades de cooperación en el marco del presente Acuerdo se llevarán a cabo de conformidad con los principios del uso pacífico de los conocimientos científicos y tecnológicos.

Cada Parte se compromete a garantizar que los resultados, datos, materiales e información compartidos en el marco de la colaboración no se utilicen, directa o indirectamente, para fines incompatibles con la normativa nacional, de la Unión Europea o internacional sobre bienes y tecnologías de doble uso, ni para fines que puedan poner en peligro la seguridad, los derechos humanos fundamentales o la integridad de las instituciones académicas.

Las Partes se reservan el derecho a limitar, suspender o poner fin a actividades específicas en caso de que surjan riesgos o inquietudes respecto a un posible uso indebido de los resultados o conocimientos derivados de la colaboración.

*Art. 11- Uso del logotipo.*

El uso del nombre y el logotipo de la institución asociada en cualquier material publicitario o promocional estará sujeto a la aprobación previa por escrito de las partes.

*Art. 12 – Igualdad de trato.*

Ambas instituciones se adhieren a una política de igualdad de oportunidades y no discriminación por motivos de raza, color, género, edad, orientación sexual, estado civil y familiar, origen étnico, religión, opiniones políticas, nacionalidad y discapacidad.

#### *Art. 13 - Idioma, duración y validez*

El presente acuerdo se redactará y firmará en inglés y español. En caso de discrepancia, prevalecerá la versión en inglés.

Entrará en vigor en la fecha de la última firma y tendrá una validez de tres (3) años a partir de entonces, salvo que una de las dos partes notifique su retirada por escrito con al menos seis meses de antelación.

Las actividades en curso en la fecha de terminación del acuerdo podrán completarse de acuerdo con el programa establecido. En caso de terminación anticipada (por fuerza mayor), las Partes cooperarán y harán todo lo posible para que los participantes en la movilidad puedan completar el programa de intercambio en curso.

Cualquier modificación del presente acuerdo deberá realizarse por escrito y estar firmada por el representante autorizado de cada una de las partes.

#### *Art. 14 – Renovación*

Las partes podrán acordar por escrito la renovación del acuerdo por un período adicional de duración equivalente, hasta un máximo de nueve años. En ausencia de renovación, el acuerdo caducado dejará de surtir efecto, sin perjuicio de la continuación de las actividades en curso hasta su finalización.

#### *Art. 15 - Suspensión del Acuerdo*

Cualquiera de las Partes se reserva el derecho de suspender temporalmente, en su totalidad o en parte, la aplicación del presente Acuerdo en caso de que surjan circunstancias que, a su juicio, hagan inadecuada o inviable la continuación de las actividades de cooperación, incluyendo los cambios en el contexto internacional o situaciones que puedan socavar los principios fundamentales de la colaboración académica e institucional. La suspensión se notificará por escrito a la otra Parte y permanecerá en vigor hasta la expiración del Acuerdo, a menos que se revoque antes de común acuerdo una vez que hayan dejado de existir las circunstancias que dieron lugar a la suspensión.

#### *Art. 16 - Resolución de controversias*

En caso de controversia entre las Partes en relación con la interpretación y la ejecución del presente acuerdo, esta se resolverá mediante negociación directa.

Si la controversia no se resuelve mediante negociación directa, se someterá a la decisión de un tribunal arbitral compuesto por un miembro designado por cada parte y otro elegido de común acuerdo, que decidirá con arreglo a la equidad.

La decisión arbitral, que tendrá carácter definitivo, será vinculante para ambas Partes y ejecutable.

#### *Art. 17– Impuesto de timbre*

Si la última firma que figura en el presente acuerdo es la de la Universidad de Florencia, se considerará que el documento contractual ha sido formalizado en Italia. En consecuencia, el presente acuerdo estará sujeto al impuesto de timbre desde el momento de su formalización, el cual será abonado virtualmente por la Universidad de Florencia de conformidad con la autorización expedida por la Agencia Tributaria Italiana, Dirección Regional de la Toscana, el 18 de noviembre de 1999, protocolo n.º 100079/1999.

Si la última firma estampada no es la de la Universidad de Florencia, se considerará que el documento ha sido formalizado fuera de Italia y estará sujeto al impuesto de timbre únicamente en caso de uso, de conformidad con el artículo 30 de la Parte Segunda del Arancel del Decreto Presidencial n.º 642, de 26 de octubre de 1972.

**Presidente**  
**Universidad de Florencia**

**Rector**  
**Universidad Nacional de Córdoba**

*Prof. Alessandra Petrucci PhD*

*Prof. Jhon Boretto*

.....

.....

Fecha.....

Fecha.....



Universidad  
Nacional  
de Córdoba



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**AGREEMENT OF CULTURAL AND SCIENTIFIC COOPERATION BETWEEN  
THE UNIVERSITY OF FLORENCE AND THE NATIONAL UNIVERSITY OF CÓRDOBA**

*General Provisions*

- Given that cultural and scientific exchange is indispensable to academic institutions to develop their educational and research activities;
- given that, for the above-stated purpose, it is necessary to promote and encourage direct cultural agreements between institutions of higher learning in different countries;
- having verified the mutual interest that the University of Florence (Italy) and the National University of Córdoba (Argentina) share in establishing an appropriate form of exchange program in the fields of common interest;
- in agreement with the laws of the two countries;
- in agreement with the Statute of the University of Florence and the National University of Córdoba;
- in agreement with the Principles of Ethics and Research Integrity and with the Code of Ethics and Conduct of the University of Florence,

BETWEEN

the University of Florence, represented by the President, Prof. Alessandra Petrucci residing in Florence, Piazza San Marco, 4

AND

the National University of Córdoba, represented by the Rector, Prof. Jhon Boretto residing in Avda. Haya de la Torre s/n°, Pabellón Argentina, 2° piso, Ciudad Universitaria, Córdoba, República Argentina collectively referred to as “the Parties”,

THE FOLLOWING TERMS OF AGREEMENT ARE STIPULATED

*Art. 1 - Units and Fields of Study and Research*

The two Universities intend to establish an exchange program initially in the fields of Architecture, with specific reference to architectural surveying, documentation and representation of cultural heritage, as well as to research activities aimed at the conservation, enhancement, and transmission of architectural and urban memory.

The above-stated cooperation includes the following units of the University of Florence:

- *Department of Architecture (DIDA)*

and the following units of the National University of Córdoba:

- *Faculty of Architecture, Urbanism and Design (FAUD)*

The two Universities have the right to pursue, when they both deem it appropriate, other areas of cooperation. In this case, the parties will approve specific addenda to be attached to this agreement.

## *Art. 2 - Purpose of the Agreement and Types of Collaboration*

The form of cooperation specified in art. 1, based on strictly-observed criteria of equality and mutual interests, includes the following activities:

- 1) exchange visits of members of teaching and research staff of the units mentioned in art.1. Visits are intended to promote seminars, courses, conferences, lectures, to carry out joint research projects, to discuss experiences in fields of common interest, and so forth;
- 2) circulation of publications and information on the specific fields of study and research included in this agreement and on any other subject of relevant interest;
- 3) student exchanges for periods of study and research and other educational activities;
- 4) exchange visits of members of technical or administrative staff when considered a profitable experience;
- 5) promotion of double PhD theses under co-supervision (cotutelle), to be implemented through the signing of specific agreements.

Promoting units can specify in specific protocols the different forms of implementation of such exchanges (i.e. visitor's length of stay and obligations, application selection procedure, detailed explanation of the fields for which the agreement is stipulated, etc.).

The universities subscribing this agreement intend to encourage student mobility according to a principle of reciprocity. According to the exchange programs, the host institution will make available to the guest students their educational facilities and tutorial services.

Upon the approval by the appropriate administrative bodies, exchange students will be given academic credits for the work done at the foreign institution.

All students participating in the exchange program will be exempt from the payment of registration or any other fees levied by the host university.

## *Art. 3 - Supporting Activities*

The two Universities subscribing this agreement will exchange all relevant information - by supplying catalogues and other materials - to promote greater and mutual knowledge on their institutional structure and organization.

In conformity with laws and regulations of their respective countries, the parties of this agreement will provide to visitors from the partner institution all possible assistance and access to facilities to enable them to carry out the activities they agreed upon.

## *Art. 4 - Insurance Procedure*

The participants in the exchanges, while exercising the activities provided for in the agreement, must have both accident insurance and third-party liability insurance for unintentional damage, hereby releasing the host university from any liability in this regard.

Such insurance coverage may be either provided by the home institutions, according to their own regulations, or contained in a policy covering the above-mentioned risks obtained by the interested person from an insurance company.

For what concerns health insurance (coverage for medical expenses and/or hospitalization) the participants must provide their own insurance according to the rules of the host country.

For specific needs related to insurance coverage for civil liability in the medical-health field, special supplementary agreements will be drawn up between the parties.

## *Art. 5 – Funding*

The Parties establish that this Agreement is not intended to create any legally binding financial obligation on either Party.

Both parties shall commit, through their participating units, to provide funds to carry out the activities foreseen by this agreement.

As a general rule, at the University of Florence, the departments participating in the exchange programs will be in charge of covering travel, lodging and board expenses to their members. When institutional funds are not available, each University of Florence participant in the exchange program will be responsible for their own expenses as detailed above, therefore at no cost to either University.

As a general rule, at the National University of Córdoba, students and staff members will be solely responsible for covering all their travel and living expenses and will be at no cost to either University.

#### *Art. 6 – Coordinators*

The implementation of the activities foreseen by the agreement will be promoted, initially, by the following Coordinators, appointed by each University:

University of Florence  
*Prof. Sandro Parrinello*  
Dept. of Architecture (DIDA)  
Email: [sandro.parrinello@unifi.it](mailto:sandro.parrinello@unifi.it)

National University of Córdoba  
*Prof. Victoria Ferraris*  
*Faculty of Architecture, Urbanism and Design (FAUD)*  
Email: [victoria.ferraris@unc.edu.ar](mailto:victoria.ferraris@unc.edu.ar)

#### *Art. 7 - Processing of personal data*

For the activities related to the processing of personal data necessary to achieve the objectives of this agreement, the Parties commit to complying with the applicable national and international laws and regulations on personal data protection.

If it becomes necessary to define the mutual relations for the processing of personal data, a specific supplementary agreement will be signed to regulate the processing of such data within the scope of their respective institutional competences.

The Parties also commit to safeguarding and ensuring the exercise of the rights of the data subjects as provided by the applicable personal data protection legislation.

#### *Art. 8 – Intellectual Property*

Each party shall maintain its rights on its background, know-how and/or Intellectual Property.

The results that may be obtained as a result of the Research Project (hereinafter the results) belong jointly to the Parties in proportion to their intellectual, material and financial contributions.

Notwithstanding the above, the results may be used freely by both parties for non-commercial, academic and scientific purposes.

In any case, the Researcher's moral rights as inventor and author shall be respected.

#### *Art. 9– Ethical compliance and prior ethical review*

The Parties acknowledge that all research activities carried out under or in connection with this Agreement that involve researchers affiliated with the University of Florence shall be subject to the prior ethical evaluation and approval required under the applicable regulations, internal procedures, and ethical

review mechanisms of the University of Florence. No research activity requiring ethical clearance may commence before the appropriate approval has been obtained.

Either Party shall have the right to immediately terminate this Agreement, in whole or in part, in the event that the other Party engages in conduct that constitutes a breach of the Code of Ethics and Conduct of the University of Florence, or otherwise violates the fundamental ethical principles governing academic cooperation. Such termination shall be notified in writing and shall take effect upon receipt of the notice by the other Party.

#### *Art. 10 – Export control and safeguard on dual-use materials and knowledge*

Any activity carried out under or in connection with this Agreement shall be subject to the applicable export control laws and regulations. If it is found that this Agreement or any related project or activity violates any applicable export control law and/or regulation, this Agreement shall be void. In such case, materials, documents, and equipment must be returned to the party from which they originated. Neither party shall have the right to incur damages or claim any compensation of any kind for costs or expenses incurred in connection with the required return. The Parties agree that all cooperation activities under this Agreement shall be conducted in accordance with the principles of the peaceful use of scientific and technological knowledge.

Each Party undertakes to ensure that the results, data, materials, and information shared within the framework of the collaboration are not used, directly or indirectly, for purposes inconsistent with national, European Union, or international regulations on dual-use goods and technologies, nor for purposes that may jeopardize security, fundamental human rights, or the integrity of academic institutions.

The Parties reserve the right to limit, suspend, or terminate specific activities should risks or concerns arise regarding a possible improper use of the outcomes or knowledge resulting from the collaboration.

#### *Art. 11 Use of the logo*

The use of the name and logo of the Partner Institution in any advertisement or promotional material shall be subject to prior written approval between the Parties.

#### *Art. 12 – Equal Treatment*

Both institutions adhere to a policy of equal opportunity and non-discrimination based on race, colour, gender, age, sexual orientation, marital and family status, ethnic origin, religion, political opinions, nationality, and disability.

#### *Art. 13– Language, duration and validity*

This agreement is to be drawn up and signed in English and Spanish. In case of discrepancy, the English version shall prevail.

It shall enter into force on the date of the last signature and shall be valid for three (3) years thereafter, unless notice of withdrawal is given by one of the two parties in writing with at least 6 months' notice.

Ongoing activities at the date of termination of the agreement may be completed according to the established program. In the event of early termination (due to force majeure), the Parties shall cooperate and make every possible effort to enable the participants in mobility to complete the ongoing exchange program.

Any amendment to this agreement must be in writing and signed by the authorized representative of each Party.

*Art. 14 – Renewal*

The Parties may agree in writing to renew the Agreement once only, for an additional period of equal duration (three years), subject to approval by the competent governing bodies and to the signature of the renewed text or a specific renewal act. In the absence of renewal, the expired Agreement shall cease to have effect, without prejudice to the completion of any activities already in progress.

After the expiry of this second period, this Agreement shall automatically terminate, unless the Parties, by mutual consent, decide to enter into a new agreement to continue or expand their cooperation.

*Art. 15 - Suspension of the Agreement*

Either Party reserves the right to temporarily suspend, in whole or in part, the implementation of this Agreement should circumstances arise which, in its view, make it inappropriate or impracticable to continue the cooperation activities, including in consideration of changes in the international context or situations that may undermine the fundamental principles of academic and institutional collaboration.

The suspension shall be notified in writing to the other Party and shall remain in effect until the expiration of the Agreement, unless it is revoked earlier by mutual agreement once the circumstances that led to the suspension have ceased to exist.

*Art. 16 - Dispute Resolution*

In the event of any disputes between the Parties regarding the interpretation and execution of this agreement, they shall be resolved through direct negotiation.

If the dispute is not resolved through direct negotiation, it shall be referred to the decision of a board of arbitrators made up of one member selected by each partner and one chosen by common consent, who shall decide based on equity.

The arbitration decision, rendered as final, shall be binding on both Parties and enforceable.

*Art. 17 – Stamp Duty*

If the last signature affixed to this agreement is that of the University of Florence, the contractual document shall be deemed to have been executed in Italy. Consequently, this agreement shall be subject to stamp duty from the outset, which will be paid virtually by the University of Florence in accordance with the Authorization issued by the Italian Revenue Agency, Tuscany Regional Directorate, on November 18, 1999, protocol no. 100079/1999.

If the last signature affixed is not that of the University of Florence, the document shall be deemed to have been executed outside Italy and will be subject to stamp duty only in the event of use, pursuant to Article 30 of the Tariff, Part Two, of Presidential Decree No. 642 of October 26, 1972.

The President  
of the University of Florence

The Rector  
of the National University of Córdoba

*Prof. Alessandra Petrucci PhD*

*Prof. Jhon Boretto*

.....

.....

Date.....

Date.....



Universidad Nacional de Córdoba  
2026

**Hoja Adicional de Firmas  
Informe Gráfico**

**Número:**

**Referencia:** Convenio Marco - FAUD/FIRENZE

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 11 pagina/s.